

Общегерманские экспедиторские условия (ADSр) Allgemeine Deutsche Spediteurbedingungen

Преамбула

Эти условия рекомендуются к применению с 1 января 2003 Федеральным союзом Немецкой индустрии, Федеральным союзом Немецкой оптовой и внешней торговли, Федеральным союзом экспедиции и логистики, Немецкой торгово-промышленной палатой, Главным союзом Немецкой розничной торговли. Эта рекомендация необязательна. Договаривающимся сторонам не возбраняется принимать соглашения, отклоняющиеся от содержания этой рекомендации.

1. Обязанность соблюдения интересов и долг тщательности

Экспедитор обязан соблюдать интерес заказчика и осуществлять свою деятельность с тщательностью порядочного купца.

2. Область применения

2.1 ADSр действительны для транспортных договоров по всем видам деятельности, всё равно, касаются ли они экспедиторских, фрахтовых, складских или прочих сделок обычно относящихся к экспедиторской отрасли. К ним причисляют также обычные экспедиторские логистические услуги, если они связаны с перевозкой или складированием грузов.

2.2 При договорной экспедиторской деятельности в смысле §§ 453 - 466 HGB (Торговый Кодекс) экспедитор обязан только заключать требуемые для оказания этих услуг договоры, если принудительные или жесткие предписания AGB (общие условия заключения торговых сделок) не определяют иное.

2.3 ADSр не действуют для сделок, исключительным предметом которых, являются: - упаковочные работы, - перевозка домашнего имущества или его складирование, - крановые или монтажные работы, как и перевозки тяжеловесных или крупногабаритных грузов, за исключением деятельности перегрузки экспедитора.

2.4 ADSр не применяется для транспортных договоров с потребителями. Потребителем является физическое лицо, которое заключает договор с целью, которая не может быть причислена ни к его отраслевой, ни к его самостоятельной профессиональной деятельности.

2.5 Если торговые обычаи или законодательные определения отличаются от ADSр, то предпочтение отдается ADSр, разве что, законодательные определения носят принудительный характер или жестко определены AGB. Для транспортных договоров перевозки по воздуху, морю, внутренним водным путям или мультимодальных, могут встречаться отклоняющиеся соглашения, соответствующие специально для этого установленным особым условиям перевозки.

2.6 Экспедитор может быть уполномочен на согласование обычных условий сделки третьего лица.

2.7 В отношениях между первым и промежуточным экспедиторами ADSр действуют в качестве Общих условий сделки промежуточного экспедитора.

3. Заявка, ошибка передачи, содержание, опасный груз

3.1 Заявки, указания, заявления и уведомления действительны вне зависимости от формы. Последующие изменения нужно делать также ясно и понятно. Бремя доказательства по содержанию, а также по правильности и полноте передачи несет тот, кто на это ссылается.

3.2 Поскольку для указаний требуется письменная форма, для нее нет различий в форме передачи данных и приемлемой является любая читаемая форма, если она точно показывает выдавшее ее лицо.

3.3 Заказчик при подаче заявки обязан сообщить экспедитору, что предметом транспортного договора являются: - опасные грузы - живые животные и растения - скоропортящиеся грузы - особо ценные грузы - деньги, ценные бумаги или документы

3.4 Заказчик должен указать в заявке адреса, знаки, номера, количество, вид и содержимое грузовых мест, свойства груза в смысле пункта 3.3 и все прочие существенные обстоятельства, необходимые для правильного выполнения заявки.

3.5 Для опасного груза заказчик при подаче заявки должен письменно сообщить экспедитору точный вид опасности и, если необходимо для достаточной безопасности, меры предосторожности. Если речь идет об опасном грузе в смысле закона о перевозке опасных грузов или о прочих грузах, для перевозки или складирования которых существуют особые правовые предписания по переработке или очистке, то заказчик обязан сообщить все данные, необходимые для правильного выполнения заявки, в частности классификацию согласно специальному праву по опасным грузам.

3.6 Заказчик должен письменно и своевременно сообщить экспедитору об особо ценных или подверженных краже товарах (напр. деньги, ценные металлы, драгоценности, ювелирные изделия, часы, драгоценные камни, предметы искусства, антиквариат, чеки или кредитные карты, действующие телефонные

карты или другие платежные средства, ценные бумаги, документы, спирт, табак, электроника, телекоммуникационное оборудование, компьютерная техника и принадлежности), а также о товарах с фактической стоимостью 50 €/ кг и более, чтобы экспедитор имел возможность сделать решение о принятии груза и обеспечить безопасность при осуществлении заказа.

3.7 Если заказ не соответствует условиям, указанным в п. 3.3. - 3.6., то экспедитор имеет право:

- отказать в принятии товара к транспортировке
- вернуть применимый к транспортировке товар или подготовить к возврату
- отправить, перевозить или складировать груз без уведомления Заказчика, и требовать дополнительное вознаграждение, если организация безопасного и сохранного исполнения заказа ведет к дополнительным затратам.

3.8 Экспедитор не обязан проверять или дополнять данные, сообщенные в соответствии с пунктами 3.3 - 3.6.

3.9 Экспедитор не обязан проверять подлинность подписей на каких-либо уведомлениях касающихся груза или прочих документах или полномочия подписавшихся, разве что возникают обоснованные сомнения в подлинности или полномочиях.

4. Упаковка, предоставление погрузочных и упаковочных средств, взвешивание и розыск груза

4.1 Заявка, выданная экспедитору при отсутствии соглашения не охватывает

4.1.1 упаковку груза,

4.1.2 взвешивание, розыск, мероприятия по поддержанию или улучшению состояния груза и упаковки, разве что, это является обычным для сделки,

4.1.3 предоставление и обмен паллет или прочих погрузочных и упаковочных средств. Если это не встречный обмен, получение происходит только, если подается новая заявка. Это правило не имеет силу, если обмен не состоялся по желанию экспедитора.

4.2 Виды деятельности в соответствии с пунктом 4.1 оплачиваются отдельно.

5. Таможенное оформление

5.1 Заявка на отправку в место назначения за границей включает заказ на таможенное оформление, если без него перевозка до места назначения не выполнима.

5.2 За таможенное оформление экспедитор вправе наряду с фактически понесенными издержками может начислить особое возмещение.

5.3 Заявка, на условиях перевозки в транспортном средстве под таможенной пломбой или на условиях поставки франко-получатель, включает полномочия для экспедитора на выполнение необходимых таможенных формальностей и оплату установленных таможенных сборов.

6. Обязательствам заказчика по упаковке и маркировке

6.1 Грузовые места должны быть снабжены ясными и не стираемыми опознавательными знаками, необходимыми для их обработки согласно заявке, а именно, адреса, знаки, номера, символы для обработки и свойств; старые опознавательные знаки должны быть удалены или сделаны неузнаваемыми.

6.2 Исходя из этого заказчик обязан,

6.2.1 обозначать грузовые места, принадлежащие к одной партии груза, так чтобы это было понятно и легко читалось;

6.2.2 подготовить грузовые места так, чтобы не был возможен доступ к содержимому без того, чтобы не оставить внешне заметных следов (клеякая лента, окантовка или нечто подобное, но достаточное если оно индивидуально оформлено или к тому же трудно снимается; оборачивание пленкой, если только она запаяна);

6.2.3 отправки, оформляемые для перевозки в экспедиторским сборном грузе, которые состоят из нескольких мест или частей с охватом (наибольший объем считаваемый по наибольшей длине канта) менее чем 1 м, присоединить к большим грузовым местам;

6.2.4 при подготовке отправки для перевозки в подвешенном состоянии, которая состоит из нескольких мест, прикрепляться их к вешалам в чехлах;

6.2.5 на грузовых местах весом брутто минимум 1000 кг, которые в соответствии с законом об обозначении веса на тяжелых грузовых местах, перевозимых на судах, нанести предписываемые весовые

обозначения.

6.3 Грузовые места, - это отдельные предметы или образованные заказчиком объединения предметов для исполнения заявки, например, ящики, решетчатые контейнеры, палетты, сетчатые объемы, закрытые погрузочные емкости, как и построенные закрываемыми или накрываемые предусмотренным тентом вагоны, полуприцепы или сменные кузова, контейнеры, иглу.

6.4 Если упаковка не соответствует правилам, указанным в п.п. 6.1. и 6.2., то в силу вступает п. 3.7.

7. Контрольные обязанности экспедитора

7.1 Экспедитор обязан в пункте передачи:

7.1.1 проверять грузовые места на соответствие количеству и идентичности, а также внешне обнаруживаемые повреждения и невредимость пломб и замков и

7.1.2 несоответствия задокументировать (например, в сопроводительной документации или путем особого уведомления).

7.2 Пунктом передачи является каждый переход грузовых мест от одного юридического лица к другому, а также сдача в конце каждого участка перевозки.

8. Квитанция

8.1 По требованию заказчика экспедитор выдает расписку в получении. В расписке экспедитор подтверждает только количество и вид грузовых мест, но не их содержимое, стоимость или вес. Для массовых грузов, повагонных отправок и подобных, расписка в получении при каких-либо сомнениях не содержит никакого подтверждения веса брутто или иначе указанного количества груза.

8.2 В подтверждение доставки экспедитор должен потребовать от грузополучателя расписку в получении грузовых мест названных в заявке или в других сопроводительных документах. Если грузополучатель отказывается выдать расписку, то экспедитор должен получать указания. Если груз у получателя уже выгружен, то экспедитор вправе забрать его снова себе.

9. Указания

9.1 Указания о грузе выданные экспедитору остаются для него действующими до получения их отзыва от заказчика.

9.2 При отсутствии достаточных или выполнимых указаний экспедитор может действовать в соответствии со своими должностными понятиями.

9.3 Поручение, - передать груз в распоряжение третьего лица, не может быть отозвано, если груз уже передан в его распоряжение.

10. Перечисление фрахта, наложенный платеж

10.1 Сообщение заказчика о том, что заявка должна быть выполнена на условиях франко-отправитель или за счет получателя или третьего лица, не отменяет обязанность заказчика по отношению к экспедитору, как произвести оплату, так и нести прочие издержки.

10.2 Сообщение согласно пункту 10.1 не содержит никакого указания о наложенном платеже.

11. Сроки

11.1 При отсутствии соглашения ни сроки отправки, ни сроки доставки не гарантируются, как и определенная очередность в обработке грузов одинакового вида перевозок.

11.2 При этом остается неизменной законная ответственность экспедитора при превышении срока доставки.

12. Препятствия

12.1 Препятствия для исполнения, которые нельзя причислить к области риска экспедитора, освобождают его на время их действия от обязанностей, исполнение которых стало невозможным. В случае освобождения в соответствие с данным пунктом, экспедитор и заказчик вправе отказаться от договора, даже если заказ уже частично выполнен. Если экспедитор или заказчик отказываются от договора, то экспедитору должны быть возмещены все издержки, которые он мог понести или которые он понес в интересах заказчика.

12.2 Экспедитор только в рамках долга тщательности должен проверять и указывать заказчику на то, имеются ли законодательные или административные препятствия для отправки (например, ввозные или вывозные ограничения). Если экспедитор, тем не менее, из официальных сообщений или в ходе переговоров

получил впечатление, что он должен располагать особыми знаниями для определенного вида сделок, он должен соответствующим образом исполнять вышеуказанные обязательства проверки и уведомления.

12.3 Публично-правовые акты, не представленные экспедитором, не затрагивают прав экспедитора по отношению к заказчику; заказчик несет ответственность перед экспедитором за все возникающие из таких событий последствия. Возможные претензии экспедитора по отношению к государству или прочему третьему лицу при этом не затрагиваются.

13. Выдача груза

Выдача груза с освобождением от обязанностей производится любому лицу, присутствующему в производстве или домашнем хозяйстве грузополучателя, разве что, существуют обоснованные сомнения в его правомочности на прием груза.

14. Обязанности экспедитора по уведомлению и возврату

14.1 Экспедитор обязан давать необходимые уведомления заказчику, давать справку по его требованию о состоянии дела и дать отчет после его выполнения; тем не менее, он обязан отчитываться об издержках только, если он относит их на счет заказчика.

14.2 Экспедиторов обязан сдать заказчику все, что он получил для выполнения сделки и что он извлек из ее ведения.

15. Складирование

15.1 Складирование производится по выбору экспедитора в его собственных или чужих складских помещениях. Если экспедитор складировает у чужого хозяина склада, то он должен незамедлительно письменно сообщить заказчику его наименование и местоположение или, если выписана складская расписка, отметить это на ней.

15.2 Заказчик свободен в выборе, осматривать складские помещения или избежать осмотр. Возражения или протест против размещения груза или против выбора складского помещения он должен выдвинуть безотлагательно. Если он не использует право осмотра, то он лишается права на все возражения против вида и способа размещения, поскольку выбор складского помещения и размещение производились при соблюдении тщательности аккуратного экспедитора.

15.3 Посещение склада заказчиком допускается только в сопровождении экспедитора и в его рабочее время.

15.4 Если заказчик предпринимает какие-либо действия с грузом (например, взятие проб), то экспедитор может потребовать, чтобы количество, вес брутто и свойства груза устанавливались совместно с заказчиком. Если заказчик не согласился с этим требованием, ответственность экспедитора ущерб установленный позднее исключается, разве что ущерб нельзя приписать предпринятым действиям с грузом.

15.5 Заказчиков несет ответственность за все убытки, который он, его служащие или уполномоченные причинят при посещении склада или объезде земельного участка склада экспедитору, другим владельцам груза или прочим третьим лицам, разве что заказчик, его служащие или уполномоченные не виновны в этом.

15.6 В случае возникновения инвентарной разницы при одновременной недостаче и излишках экспедитор может предпринять стоимостное сальдирование наличности товаров на складе одного и того же заказчика.

15.7 Если у экспедитора возникает обоснованное сомнение, обеспечены ли его претензии стоимостью груза, он вправе установить заказчику соответствующий срок, в течение которого он либо должен позаботиться об обеспечении экспедитора или размещении груза по другой цене. Если заказчик не исполнит это требование, то экспедитор вправе расторгнуть договор без соблюдения срока предварительного уведомления.

16. Предложения и вознаграждение

16.1 Предложения экспедитора и соглашения с ним о ценах и услугах относятся всегда только к объявленному перечню собственных услуг или услуг третьих лиц и только для груза нормального объема, нормального веса и нормальных свойств; они предусматривают нормальные неизменные условия перевозок, беспрепятственный выбор маршрутов, возможность непосредственной немедленной переотправки, а также сохранения действующих ставок фрахта, валютного обмена и тарифов, которые заранее принимают за основу соглашения, разве что, изменения были очевидны при учете условий перевозки. Такая пометка как "дополнительно к обычным сопутствующим сборам", дает право экспедитору, дополнительно начислять особые пошлины и особые расходы.

16.2 Все предложения экспедитора действительны только при безотлагательном приеме к немедленному выполнению соответствующего заказа, если из предложения не следует иного, и только, если

при выдаче заявки была сделана ссылка на предложение.

16.3 Если будет отозван или отсрочен, то экспедитору вправе требовать согласно §§ 415, 417 HGB.

16.4 Если будет отозвано поручение о наложенном платеже или прочее инкассовое поручение, или если не поступает сумма, экспедитор вправе поднять комиссионное вознаграждение.

16.5 Если получатель отказывается принимать доставленную ему отправку, или доставка не возможна по причинам, которые не зависят от экспедитора, то экспедитор вправе взыскать провозную плату за возврат груза в том же размере, что и за его доставку.

17. Расходы экспедитора, требования обеспечения ресурсами

17.1 Экспедитор имеет право требовать возмещения расходов, которые он вынужден был понести в связи с обстоятельствами.

17.2 Заявка принять прибывающий груз уполномочивает экспедитора, но не обязывает его уплачивать относящийся к грузу фрахт, наложенные платежи, таможенные пошлины, налоги и прочие сборы, также как и издержки.

17.3 Заказчик обязан немедленно освободить экспедитора по его требованию от дебиторской задолженности по фрахту, аварийных гарантийных взносов или сумм, таможенных пошлин, налогов и прочих сборов, которые выставляются экспедитору, в частности в качестве уполномоченного распорядителя или в качестве владельца чужого груза, если экспедитор не должен их представлять. Экспедитор правомочен предпринять свои соответствующие меры, которые направлены на обеспечение его безопасности или освобождению. Насколько необходимость не требует немедленных действий, экспедитор должен получить указания.

17.4 Заказчик должен своевременно обратить внимание экспедитора обычно принятым в деловых отношениях образом на все публично-правовые обязанности, например, таможенные обязанности или обязанности по отношению к третьим лицам, например, нормирование (карточное распределение), которые связаны с владением грузом, насколько это нельзя понять из предложений экспедитора, что эти обязанности ему известны.

18. Счета, просрочка, иностранная валюта

18.1 Счета экспедитора должны быть оплачены немедленно.

18.2 Экспедитор имеет право требовать от иностранных заказчиков или грузополучателей уплату по своему выбору в валюте их страны или в немецкой валюте.

18.3 Если экспедитор будет должен иностранную валюту, или он должен платить иностранную валюту, то он имеет право требовать оплату или в чужой, или в немецкой валюте. Если он требует немецкую валюту, то производится пересчет по официально установленному курсу на день оплаты, разве что доказуемо, что оплата должна производиться по другому курсу или должна была.

19. Зачет взаимных требований, удержания

Зачет взаимных требований или удержания против претензий вытекающих из транспортного договора и связанным с ним внедоговорных претензий, допускается только по отношению к встречным претензиям подлежащими оплате, против которых нет возражений.

20. Право залога и отказа от выполнения своих обязательств по договору до выполнения его другой стороной

20.1 Экспедитор вследствие всех подлежащих и не подлежащих оплате требований, которые он предъявляет заказчику по видам деятельности упомянутых в пункте 2.1, имеет залоговое право и право отказа от выполнения своих обязательств по договору до выполнения его другой стороной в отношении находящихся в его распоряжении грузов или прочих ценностей. Право залога и отказа от выполнения своих обязательств по договору до выполнения его другой стороной не превышают установленного законом права залога и отказа от выполнения своих обязательств по договору до выполнения его другой стороной.

20.2 Экспедитор может использовать право на залог или отказа от выполнения своих обязательств по договору до выполнения его другой стороной только вследствие таких требований, которые связаны с другими транспортными договорами, заключенными с заказчиком, которые неоспоримы или если имущественное положение должника ставит под угрозу требование экспедитора.

20.3 Вместо установленного в § 1234 ГК ФРГ срока в один месяц, вступает во всех случаях аналогичный в две недели.

20.4 Если заказчик просрочил время, то экспедитор после исполненного предупреждения о продаже

находящихся в его распоряжении грузов и ценностей, может свободно продать такое количество, которое по его должностному усмотрению требуется для его удовлетворения.

20.5 За продажу залога или самостоятельную реализацию своего права экспедитор в всех случаях может начислить комиссионное вознаграждение из чистой выручки в размере обычных местных ставок.

21. Страхование груза

21.1 Экспедитор обеспечивает страхование груза (например, страхование перевозки или складирования) у страховщика по своему усмотрению, если Заказчик перед передачей товара заказывает эту услугу.

В случае, если экспедитор по причине рода страхуемого груза или другой причине не покрывает страховку, Экспедитор должен незамедлительно об этом сообщить Заказчику.

21.2 Экспедитор уполномочен, но не обязан организовать страховку груза, если это в интересах Заказчика. Экспедитор может предполагать, что страхование груза находится в интересах Заказчика в особенности, если:

- экспедитор оформлял страховку на один из предидущих заказов
- Заказчик указал в Заявке стоимость груза (п.3.4.)

Предположения о страховом покрытии не имеет места, если

- Заказчик письменно запрещает страхование
- Заказчик является экспедитором, перевозчиком или складской фирмой.

21.3 Экспедитор должен после надлежащего рассмотрения определить характер и масштаб страховки и заключит её по рыночным условиям, если Заказчик не дает другое письменное указание касательно стоимости страховки и величины покрытия рисков.

21.4 Если экспедитор уполномочен быть страхователем и действует за счет заказчика, экспедитор обязан по требованию согласно п.14.1 предъявить счет. В этом случае экспедитор должен премию за каждый транспортный заказ взимать, документировать и в полном объеме и только для этого страхового покрытия страховщику оплатить.

21.5 За осуществление страхования, взыскание суммы возмещения и прочие виды деятельности при оформлении страховых случаев и аварий экспедитору причитается особое вознаграждение наряду с возмещением расходов.

22. Ответственность экспедитора, уступки регрессов

22.1 Экспедитор несет ответственность при всех видах деятельности (пункт 2.1) в соответствии с законодательными предписаниями. Действуют тем не менее следующие положения, насколько принудительные или твердые правовые предписания AGB не определяют иного.

22.2 Насколько экспедитор виновен только в заключении договора для исполнения договорных услуг, он несет ответственность только за тщательный выбор им подрядного третьего лица.

22.3 В всех случаях, в которых экспедитор должен отвечать за утрату или повреждение груза, он должен оказывать возмещение стоимости и расходов в соответствии с §§ 429, 430 HGB.

22.4 Насколько § 425 и на следующих страницах § 461 абзац 1 HGB не действует, экспедитор несет ответственность только за убытки, которые возникли из

- 22.4.1 - недостаточной упаковки или маркировки груза заказчиком или третьим лицом;
- 22.4.2 - согласованного или соответствующего навыку содержания на открытом воздухе
- 22.4.3 - случая тяжкой кражи или ограбления (§ § 243, 244, 249 StGB);

22.4.4 - форс-мажора, погодных влияний, наведения порчи приборами и проводами, влияния других грузов, ущерба от зверей, естественной убыли груза настолько, насколько будет доказано, что ущерб причинен по его вине. Если ущерб мог возникнуть из-за одного из выше представленных обстоятельств, то предполагается, что он возник из-за него.

22.5 Если экспедитор из страхового случая имеет претензии против третьего лица, за которое он не несет ответственность, или если экспедитор против имеет третьего лица собственную ответственность превосходящую регресс, то он должен уступить эти претензии заказчику по его требованию, разве что экспедитор на основе особого соглашения принимает на себя ведение претензии за счет и на риск заказчика. Заказчик может потребовать также, чтобы экспедитор уступил ему все претензии против третьих лиц. § 437

HGB остается неприкосновенным. Насколько претензии заказчика удовлетворены экспедитором или из страхования экспедитора, требование уступки распространяется только на часть прав экспедитора против третьих лиц превышающую услуги экспедитора и страхование.

23. Ограничения ответственности

23.1 Ответственность экспедитора при утрате или повреждении груза (ущерб грузу) ограничено по размеру, за исключением подведомственного складирования

23.1.1 до € 5 за килограмм веса брутто груза;

23.1.2 при одном повреждении, которое произошло с товаром во время перевозки на одном транспортном средстве, исключая пункт от 23.1.1, величиной высшей суммой страхования ответственности, которая установлена законом;

23.1.3 при транспортном договоре перевозки разнообразными транспортными средствами включая перевозку морем, исключая пункт от 23.1.1, величиной в 2 СДР за каждый килограмм.

23.1.4 в каждом страховом случае максимум на сумму в 1 млн. € или 2 СДР за каждый килограмм, в зависимости от того, какая сумма выше.

23.2 Если утрачены или повреждены только отдельные грузовые места или части отправки, предельная сумма ответственности рассчитывается по весу брутто - всей отправки, если вся отправка обесценена, - обесцененной части отправки, если только часть отправки обесценена.

23.3 Ответственность экспедитора за иное, чем ущерб грузу, за исключением персонального и материального ущерба грузу третьих лиц, ограничен по размеру по каждому случаю ущерба троекратной суммой вознаграждения экспедитора, но максимум € 100.000 за каждый ущербный случай § 431 абзац 3, 433 HGB остаются незатронутыми.

23.4 Ответственность экспедитора в любом случае, независимо от того, как много претензий будет выставлено по одному событию ущерба, ограничена суммой в 2 млн. € за каждое событие ущерба или 2 СДР за каждый килограмм утраченных и поврежденных грузов, в зависимости от того, какая сумма выше, при нескольких потерпевших экспедитор несет ответственность пропорционально размеру их претензий.

23.5 Для расчета СДР действует § 431 абзац 4 HGB (Торговый кодекс).

24. Ограничения ответственности при подведомственном складировании

24.1 Ответственность экспедитора при утрате или повреждении груза (ущерб грузу) при подведомственном складировании ограничена

24.1.1 суммой в 5 € за каждый килограмм веса брутто отправки,

24.1.2 максимум в 5.000 € за каждый случай ущерба; если ущерб заказчика состоит в разнице между тем, что должно быть и фактически имеется в наличии товаров на складе (пункт 15.6), то предел ответственности ограничен суммой в 25.000 €, независимо от числа случаев ущерба при инвентарной разнице. В обоих случаях пункт 24.1.1 остается неприкосновенным.

24.2 Соответственно действует пункт 23.2.

24.3 Ответственность экспедитора за иное, чем ущерб грузу, за исключением персонального и материального ущерба грузу третьих лиц, ограничена при подведомственном складировании суммой в 5.000 € за каждый случай ущерба.

24.4 Ответственность экспедитора в любом случае, независимо от того, как много претензий выставлено по одному событию ущерба, ограничено суммой в 5 млн. €; при нескольких потерпевших экспедитор несет ответственность пропорционально размеру их претензий.

25. Бремя доказательства

25.1 Заказчик в случае ущерба должен доказать, что экспедитору был передан груз определенного количества и свойства без внешне определяемых повреждений (§ 438 HGB). Экспедитор должен доказать, что он доставил груз таким, каким он получил его.

25.2 Доказательство того, что ущерб грузу причинен во время перевозки транспортным средством (пункт 23.1.2), вменяется в обязанность тому, кто утверждает это. При неизвестном месте ущерба экспедитор обязан по требованию заказчика или грузополучателя представить ход перевозки посредством документации пунктов передачи груза (пункт 7). Предполагается, что ущерб причинен на том участке пути, для которого экспедитор не смог представить квитанцию без отметок.

25.3 Экспедитор обязан позаботиться путем получения справок и средств доказательства об установлении, места, где в действительности был нанесен возникший ущерб.

26. Вне договорные претензии

Вышеуказанные освобождения от ответственности и ограничения действуют в соответствии с § § 434, 436 HGB также и для вне договорных претензий.

27. Квалифицированная виновность

Вышеуказанные освобождения от ответственности и ограничения не действуют, если ущерб причинен

27.1 намерением или грубой небрежностью экспедитора или его руководящих сотрудников или игнорированием существенных договорных обязательств, причем регресс в последнем случае ограниченны величиной предвидимого, типичного ущерба;

27.2 в случаях § § 425 и 461 абзац 1 HGB экспедитором или в § § 428, 462 HGB упомянутыми персонами умышленно или необдуманно и в сознании, что ущерб наверняка наступит.

28. Уведомление об ущербе

Для уведомления об ущербе применяется § 438 HGB.

29. Экспедиторское страхование

29.1 Экспедитор обязан у страховщика по своему выбору обеспечить свою ответственность по договору перевозки в соответствии с ADSp и законом путем страхования (страхование ответственности);

29.2 Допускается согласование максимальной компенсации по каждому страховому случаю, событию и году, равно как и долевое участие экспедитора одного страхового случая.

29.3 Экспедитор имеет право ссылаться ADSp в случае, если при принятии заказа экспедитор имеет достаточное покрытие страхования ответственности.

29.4 По просьбе заказчика, экспедитор должен предъявить сертификат страхования ответственности.

30. Место исполнения, подсудность, применяемое право

30.1 Местом исполнения для всех участников является место того филиала экспедитора, к которому был направлен заказ.

30.2 Подсудность для всех правовых споров, которые возникают из отношения заявки или в связи с ней, является для всех участников, если они являются коммерсантами, место того филиала экспедитора, в который была направлена заявка; для претензий против экспедитора применяется исключительно эта подсудность.

30.3 Для правовых отношений экспедитора с заказчиком или его правопреемником действует немецкое право.

Общегерманские экспедиторские условия (ADSp) Allgemeine Deutsche Spediteurbedingungen